DIN EN 13831:2007-12 (E)

Closed expansion vessels with built in diaphragm for installation in water

Contents

Page

Foreword 4

Introduction 5

1 Scope 6

2 Normative references 6

3 Terms and conditions 7

4 Symbols and units 9

5 Materials 10
5.1 General 10
5.2 Materials proven by experience and current use 10
5.3 Fasteners 11
5.4 Non-pressurised parts 11

6 Design and calculation 11
6.1 Design 11
6.1.1 Requirements pertaining to the diaphragm 11
6.1.2 Requirements pertaining to fresh water application 11
6.1.3 Outside finish 11
6.1.4 Inspection openings 11
6.1.5 Connections 12
6.1.6 Clenched joints 12
6.1.7 Volume tolerance of vessels 12
6.1.8 Fatigue 12
6.1.9 Loadings 13
6.2 Experimental design method 13
6.2.1 General 13
6.2.2 Preparations 13
6.2.3 Vessels with PS × V 1 000 bar × L 13
6.2.4 Vessels with 1 000 bar × L < PS × V < 6 000 bar × L 13
6.2.5 Vessel parts and components 13
6.3 Calculation method 14
6.3.1 General 14
6.3.2 Symbols 14
6.3.3 Cylindrical and spherical shells under internal pressure 15
6.3.4 Dished ends under internal pressure 15
6.3.5 Openings in cylindrical shells, spherical shells and dished ends 18
6.3.6 Bolted circular flat ends under internal pressure 25
6.3.7 Flanges and boltings 31

7 Manufacturing and welding 39
7.1 Introduction 39
7.2 General 39
7.3 Manufacturing tolerances 39
7.3.1 General 39
7.3.2 Middle line and surface alignment 39
7.3.3 Tolerances for vessels 40
7.4 Weld details 41

7.4.1 Recommended weld details ... 41
7.4.2 Vessels made in more courses ... 42
7.4.3 Joggle joints ... 42
7.5 Welding ... 42
7.5.1 General ... 42
7.5.2 Welding procedure specification (WPS) ... 42
7.5.3 Qualification of WPS ... 42
7.5.4 Qualification of welders and welding operators ... 42
7.5.5 Preparation of edges to be welded ... 43
7.5.6 Execution of welded joints ... 43
7.5.7 Attachments, supports and stiffeners ... 43
7.6 NDE personnel ... 43
7.7 Manufacture and testing of permanent joints ... 43
7.7.1 Welded joints ... 43
7.7.2 Clenched joints ... 46
7.8 Forming of parts subject to pressure ... 46
7.8.1 Ratio of deformation ... 46
7.8.2 Forming conditions ... 48
7.8.3 Heat treatment ... 48
7.8.4 Visual examination and control of dimensions ... 49
7.8.5 Test certificate ... 49
7.9 Repairs ... 49
7.9.1 Surface defects ... 49
7.9.2 Repairs, elimination of defects ... 49
7.10 Finishing operations ... 49

8 Diaphragm ... 50
8.1 General ... 50
8.2 Materials ... 50
8.3 Hygienic demands ... 50
8.4 Test concept ... 50
8.5 Testing ... 50
8.5.1 General ... 50
8.5.2 Tests on diaphragms ... 50
8.5.3 Cyclic stressing on vessels ... 51
8.5.4 Diaphragm permeability test ... 53
8.5.5 Repetition of tests ... 53
8.5.6 Test report ... 53
8.6 Tests by the diaphragm manufacturer ... 54
8.7 Marking of diaphragms ... 54

9 Testing and inspection ... 54
9.1 General ... 54
9.2 Technical documentation ... 54
9.3 Inspections during manufacturing ... 55
9.4 Pressure test ... 55
9.5 Marking ... 55
9.6 Documentation ... 56

Annex A (informative) Standards for testing diaphragms ... 57

Annex B (informative) Proven diaphragm materials ... 58

Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential requirements of EU Directive 97/23/EC ... 59

Bibliography ... 60